

## Montana Comprehensive Assessment System)

English Language Proficiency Assessment

Overview:

Score Reports Interpretation Guide and Score Reports



## Objectives

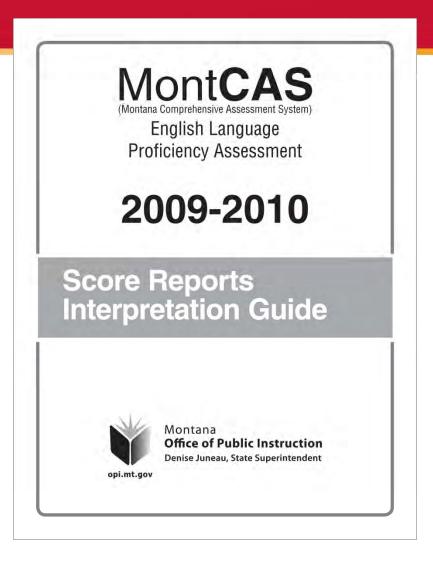
### To get an overview of:

- What is in Score Reports Interpretation Guide
- How student performance is reported
- The key features of different reports
- What reports are in the results packages
- Definition of Proficient for LEP Students



### Score Reports Interpretation Guide

- Purpose to assist with understanding and interpreting the reports
- A copy in each system and school package of results
- PDF version available for download on OPI website
- School personnel who receive reports should receive a copy





# Score Reports Interpretation Guide (Continued)

### What's in the Interpretive Guide?

- Overview of MontCAS ELP including:
  - Purpose, Development, Structure
  - Reported Scores
  - Incomplete Testing
  - Cut Scores
- Sample Reports
- Using MontCAS ELP Results



### MontCAS ELP Forms

Grade Span	Forms
K	Α
1-2	B1, B2
3-5	C1, C2
6-8	D1, D2
9-12	E1, E2

- Level 1 forms for Beginning level students
- Level 2 forms for more proficient students
- Note: No 'mixed' scores can be reported (if student took both B1 and B2 forms, results reported for only one form)



## Reported Scores

- Scores reported for 4 domain tests
  - Listening
  - Speaking
  - Reading
  - Writing
- Plus score for Comprehension calculated using subset of Listening and Reading items



Student performance in each language domain, plus overall (Total MontCAS ELP) test, is reported in terms of:

- Raw Scores
- Scaled Scores
- Total MontCAS ELP Proficiency Levels
- Domain Proficiency Levels



### Raw Scores:

- Total number of correct answers on multiple choice items plus number of points earned on open-ended items
- Kindergarten Writing Checklist 1 point for each skill that student "does most of the time" or "demonstrates mastery"
- Only compare scores for same domain and same form



### Scaled Scores:

- Derived from raw scores
- Provide results for alternative forms (e.g., B1 and B2) on a common scale
- Compare scores for same domain and same grade-span tests (e.g., Listening scores from both B1 and B2)



- Total MontCAS ELP Proficiency Levels:
  - Total score has 4 proficiency levels:
    - Novice (N)
    - Nearing Proficiency (NP)
    - Proficient (P)
    - Advanced (A)
  - Based on total scaled score



- Domain Proficiency Levels
  - Within each domain, two proficiency levels are reported:
    - Below Proficient (BP)
    - Proficient or Above (PA)
  - Based on student's scaled score



## Incomplete Testing

- If student did not take one or more domain test, the reports will show dashes in place of scores.
- A raw score of 0 is used in calculations for Total MontCAS ELP
- Comprehension (Listening and Reading)



## **Cut Scores**

		Scaled Score Range for Proficiency Levels								
Forms	Grade	Novice (N)	Nearing Proficiency (NP)	Proficient (P)	Advanced (A)					
A	K	Below 363	363-395	396-424	At or Above 425					
D1/D2	1	Below 345	345-373	374-420	At or Above 421					
B1/B2	2	Below 373	373-407	408-465	At or Above 466					
	3	Below 361	361-383	384-416	At or Above 417					
C1/C2	4	Below 374	374-396	397-429	At or Above 430					
	5	Below 387	387-406	407-453	At or Above 454					
	6	Below 367	367-388	389-412	At or Above 413					
D1/D2	7	Below 367	367-391	392-419	At or Above 420					
	8	Below 370	370-391	392-436	At or Above 437					
	9	Below 370	370-392	393-420	At or Above 421					
E1/E2	10	Below 373	373-395	396-423	At or Above 424					
E1/E2	11	Below 376	376-399	400-434	At or Above 435					
	12	Below 376	376-399	400-434	At or Above 435					



## Types of Reports

- Individual Student Report
- Parent Report
- School Roster
- Summary Report (System and School)
- Growth Report (System)



## Individual Student Report

#### Montcas (Montara Comprehensive Assessment System) English Language Proficiency Assessment

#### INDIVIDUAL STUDENT REPORT English Language Proficiency (ELP) Assessment 2009 - 2010



Student	GRAY, JIMMY
School	ABC School
System	ABC System (9999)
Grade	7
Test Form	D2
State Student ID	123333789
Birth Date	05/14/1996
Gender	М
Test Date	Fall 2009

The NCLB Act of 2001 requires an annual assessment of English language proficiency for students identified as limited English proficient (LEP). The purpose of the assessment is to measure students' progress in achieving proficiency in academic English. The MontCAS English Language Proficiency (ELP) Assessment measures proficiency in listening, speaking, reading, writing, and comprehension (domains). The comprehension score is a composite score based on the listening and reading sections.

**Novice** students are beginning to participate in oral and written interactions of learned information to socialize, produce, and obtain information.

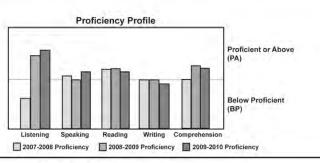
Nearing Proficient students demonstrate partial mastery of oral and written interactions of learned information to socialize, produce, and obtain information

**Proficient** students demonstrate competent skills in oral and written interactions of learned information to socialize, produce, and obtain information in order to participate in academic work.

Advanced students demonstrate exceptional skills in oral and written interactions of learned information to socialize, produce, and obtain information in order to participate in academic work.

2008 - 2009	2009 - 2010 Total MontCAS ELP							
Proficiency Level	Raw Score (Max RS=105)	Scaled Score	Proficiency Leve					
Proficient (P)	89	415	Proficient (P)					
	State Average Scaled Score	402.4						

2008 - 2009	2009 - 2010 Score Summary									
Proficiency Level		Test	Raw Score	Scaled Score	Proficiency Level					
PA	L	Listening (Max RS=25)	22	107	PA					
PA	s	Speaking (Max RS=25)	22	106	PA					
PA	R	Reading (Max RS=28)	26	113	PA					
PA	w	Writing (Max RS=27)	19	104	PA					
PA	С	Comprehension (Max RS=48)	45	113	PA					



Legend; RS; Raw Score; Max RS; Maximum Possible Raw Score; SS; Scaled Score; -- indicates test not taken BP = Below Proficient PA = Proficient or Above

Run Date: mm/ddy/yy



## Parent Report (Front Cover)

## MontCAS English Language Proficiency (ELP) Assessment Student Report 2009-2010

Student: ADAMS, JESS
School: MT School 7-8
System: MT School System

Grade: 7

This report contains the results of the Montana English Language
Proficiency Assessment (ELP) in which your child participated in the
fall of 2009. Under No Child Left Behind, Montana is required to
administer this assessment annually to all students in the state who are
identified as Limited English Proficient. The purpose of the assessment
is to measure students' progress in achieving proficiency in academic
English. The assessment evaluates performance in listening, speaking,
reading, and writing, so you will see scores in each domain, as well as in
comprehension (a combination of listening and reading) and an overall
performance level. The results provide you and your child's teacher(s)
with information regarding your child's proficiency in English.



## Parent Report (page 2 & 3)

The results of your student's English Language Proficiency Assessment are shown in this report by raw score, scaled score and performance level.

Raw score refers to the number of points a student has earned for a particular test. Raw scores should not be compared across language domains. A maximum raw score is shown for each language domain and the Total MontCAS.

Scaled scores are derived from raw scores and permit comparisons between level 1 and 2 forms (e.g., Form C1 and C2) within a grade cluster. Scaled scores range from 0 to 200 in the component tests and from 0 to 700 in the Total MontCAS ELP.

Performance levels describe a student's performance on the MontCAS ELP assessment and are based on the total scaled score. The MontCAS ELP reports four performance levels for the total score (N, NP, P, A), which are organized into two groups for each domain (BP, PA). These performance levels are described in more detail on the back cover.

#### YOUR STUDENT'S RESULTS

The following charts show your student's performance on the English Language Proficiency Assessment. These charts include raw scores, scaled scores, and performance levels.

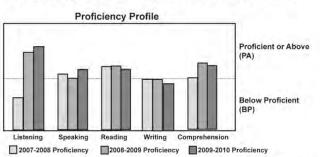
**Total MontCAS ELP.** This table indicates your student's overall performance on the 2009 - 2010 assessment. For comparative purposes, your student's overall proficiency level for last year, 2008 - 2009, and average state results for the current year are included. The score summary and proficiency profile on the next page provide more detailed information about how your child performed in each language domain.

2008 - 2009	2009 - 2010 Total MontCAS ELP							
Proficiency Level	Raw Score (Max RS=105)	Scaled Score	Proficiency Level					
Proficient (P)	89	415	Proficient (P)					
	State Average Scaled Score	402.4						

Score Summary. The Score Summary chart provides your student's results for each of five components of the ELP assessment: Listening, Speaking, Reading, Writing and Comprehension. The maximum raw score (Max RS) is indicated for each component. For example, the maximum raw score (Max RS) that could be earned for the Listening test was 25 points.

2008 - 2009	2009 - 2010 Score Summary									
Proficiency Level		Test	Raw Score	Scaled Score	Proficiency Level					
PA	L	Listening (Max RS=25)	22	107	PA					
PA	s	Speaking (Max RS=25)	22	106	PA					
PA	R	Reading (Max RS=28)	26	113	PA					
PA	w	Writing (Max RS=27)	19	104	PA					
PA	С	Comprehension (Max RS=48)	45	113	PA.					

**Proficiency Profile.** The profile indicates your student's performance across the language domains, as well as growth from one year to the next.



Legend RS: Raw Score; Max RS: Maximum Possible Raw Score; SS: Scaled Score; —indicates test not taken BP = Below Proficient PA = Proficient or Above

Page 2

Page 3



## Parent Report (Back Cover)

Performa	nce Levels	Performance Level Descriptors					
Below	Novice (N)	Students are beginning to participate in oral and written interactions of learned information to socialize, produce, and obtain information.					
Proficient (BP)	Nearing Proficiency (NP)	Students demonstrate partial mastery of oral and written interactions of learned information to socialize, produce, and obtain information.					
Proficient	Proficient (P)	Students demonstrate competent skills in oral and written interactions of learned information to socialize, produce, and obtain information in order to participate in academic work.					
and Above (PA)	Advanced (A)	Students demonstrate exceptional skills in oral and written interactions of learned information to socialize, produce, and obtain information in order to participate in academic work.					



For more information visit the following Web pages:

OPI Assessment:

http://www.opi.mt.gov/Assessment/index.html

OPI ELP:

http://www.opi.mt.gov/Assessment/ELP.html

OPI Parent Page:

http://www.opi.mt.gov/parents/



## School Roster



## CONFIDENTIAL SCHOOL ROSTER English Language Proficiency (ELP) Assessment Grade 8 2009 - 2010



**ABC School** 

SYSTEM: ABC System (9999) Test Date: Fall 2009

Student Name		Gender	+ E	L	isteni	ng	8	peaki	ng	F	Readin	g	1	Writin	g	Com	prehe	nsion	-		Total
Number of Students Listed:	10	Gen	Test Form	RS	SS	Prof	RS SS Prof		RS SS Prof		RS	RS SS Prof		RS SS Prof		Prof	RS	RS SS Proficiency Lev			
BLANEY, THOMAS G. State ID#: 123456789	DOB: 01/21/1995	М	D2	20	101	PA	17	95	ВР	15	92	BP	5	77	ВР	33	96	PA	57	382	Nearing Proficiency
CRUZ, ROBERT † State ID#: 123467890	DOB: 04/05/1995	М	D2	18	97	PA	+	-0	В	-	149	-	9	86	ВР	23	88	BP	27	355	Novice
DE NIRO, RENEE State ID#: 235678907	DOB: 07/21/1996	F	D2	18	97	PA	22	106	PA	7	80	BP	5	77	ВР	23	88	BP	52	378	Nearing Proficiency
FOSTER, BILLY L. State ID# 435621897	DOB: 08/01/1995	М	D2	21	104	PA	22	106	PA	15	92	BP	11	89	ВР	34	97	PA	69	393	Proficient
GRANT, KIRSTEN T. State ID#: 860847350	DOB: 12/03/1995	F	D2	21	104	PA	20	101	PA	16	93	BP	18	102	PA	35	98	PA	75	398	Proficient
LAW, JULIA D. State ID#: 975089899	DOB: 10/20/1995	F	D2	20	101	PA	17	95	BP	9	83	BP	8	84	BP	27	91	BP	54	380	Nearing Proficiency
MILLER, JUDE D. State ID#: 775534221	DOB: 09/22/1995	М	D2	17	96	PA	22	106	PA	18	96	PA	9	86	ВР	33	96	PA	66	390	Nearing Proficiency
RAVEN, ANDREW State ID#: 896453311	DOB: 06/12/1996	М	D2	20	101	PA	22	106	PA	11	86	BP	12	91	ВР	29	92	BP	65	389	Nearing Proficiency
STRONG, TREVOR State ID#: 353243678	DOB: 06/11/1996	М	D2	19	99	PA	20	101	PA	18	96	PA	13	93	ВР	34	97	PA	70	393	Proficient
WILSON, ALAN State ID#: 796685767	DOB: 05/31/1996	М	D2	21	104	PA	22	106	PA	18	96	PA	18	102	PA	40	103	PA	79	402	Proficient

Legend: RS: Raw Score; Max RS: Maximum Possible Raw Score; SS: Scaled Score; -- indicates test not taken Note: Any students who took the assessment with non-standard accommodations are marked with † symbol.

BP = Below Proficient PA = Proficient or Above Page 1

Run Date: mm/ddylyy



## **Summary Report**

### **MontCAS**

English Language Proficiency Assessment

#### SYSTEM SUMMARY REPORT English Language Proficiency (ELP) Assessment

Grade 11 2009 - 2010



SYSTEM: ABC System (9999)

Test Form: E1, E2 Test Date: Fall 2009

	Liste	ning	Spea	king	Rea	ding	Wri	ting	Compre	hension			Total			
Proficiency Level	Scaled Score Range	Number and Percent of Students	Proficiency Level	Scaled Score Range	Number of Students	Percent										
Proficient or Above	At or Above	7	At or Above	21	At or Above	10	ove 10	100 10		10 At or Above				At or Above 435	2	9%
(PA)	100	(50%)	100	(95%)	100	(71%)	(71%)		(57%)				Proficient (P)	400 - 434	8	36%
Below	Below 100	7	Below 100	,	Below 100	4	Below 100	4	Below 100	6	Nearing Proficiency (NP)	376 - 399	4	18%		
Proficient (BP)	1	(50%)		(5%)		(29%)		(29%)		(43%)	Novice (N)	Below 376	8	36%		
	N Students:	14*	N Students:	22	N Students:	14*	N Students:	14*	N Students:	14*		N Students:		22		
	Mean Scaled	Score:		Mean Scaled	Score:											
	System: State:	103.1 103.4	System: State:	114.9 106.7	System: State:	104.4 102.8	System: State:	104.6 104.7	System: State:	102.4 101.9		System State:		390.8 403.0		
	Median Scale	ed Score:	Median Scale	ed Score:	Median Scale	ed Score:	Median Scale	d Score:	Median Scale	ed Score:		Median Scale	ed Score:			
	System: State:	98 104	System: State:	113 103	System: State:	105 103	System: State:	100 106	System: State:	101 102		System State:		394 404		

<sup>\*</sup>Summary statistics exclude students who did not take this subtest

Legend Mean Scaled Score: The arithmetic average of a set of scaled scores. It is found by adding all the scores in the distribution and dividing by the total number of scores.

Median Scaled Score: The middle score in a distribution or set of ranked scaled scores. Half the scores in the set are below the median, and half are above it (the 50th percentile).

Use of the information by schools and teachers to assist students is encouraged.

Run Date: mm/dd/yy



## **Growth Report**



### SYSTEM GROWTH REPORT

English Language Proficiency (ELP) Assessment 2009 - 2010 All applicable grades\*



Legend:

Declining Maintaining Gaining

SYSTEM: ABC System (9999)

Total number of students tested in 2009: 102

Number of students tested in both 2008 and 2009: 65 (63.7%)

		2009 Proficienc	y (Grades 1-12)		0000	2008
	Novice	Nearing Proficiency		Advanced	2008 Total	(Grades 1-12)
					0 (0.0%)	Novice
	5 (7.7%)	10 (15.4%)	4 (6.2%)		19 (29.2%)	Nearing Proficiency
	7 (10.8%)	2 (3.1%)	28 (43.1%)	3 (4.6%)	40 (61.5%)	Proficient
			2 (3.1%)	4 (6.2%)	6 (9.2%)	Advanced
2009 Total	12 (18.5%)	12 (18.5%)	34 (52,3%)	7 (10.8%)	65 (100%)	

### Summary

	Declin	ning	Maintaining	Gaining					
Number and Percent of Students	Declined by more than one level	Declined by one level	Maintained the same level	Remained Advanced	Gained by one level	Gained by more that one level			
	7 (10.8%)	9 (13.8%)	38 (58.5%)	4 (6.2%)	7 (10.8%)				
Total	16 (24.6		38 (58.5%)						

<sup>\*</sup> Current Kindergarten students are not included as they were not tested in the prior year.

Run Date: mm/dd/yy



## Results Packages

- Results packages ship to System Test Coordinator in late February
- System packet includes:
  - Score Reports Interpretation Guide
  - System Summary Reports by grade
  - System Growth Reports by grade
  - A copy of each School Summary Report
  - A copy of each School Roster
- School packet includes:
  - Score Reports Interpretation Guide
  - School Summary Reports by grade
  - School Rosters
  - Individual Student Reports
  - Student Labels
  - Parent Reports



# Definition of Proficiency for LEP Students

 In order to determine when LEP students become proficient, districts will take into account multiple measures which include:

A score of proficient (P)or advanced

 (A)overall on the ELP assessment along
 with a rating of proficientin all domains
 (listening, speaking, reading, and writing).



# Definition of Proficiency for LEP Students

- Students scoring as Advanced(A) along with additional measures and teacher input would be considered proficient and not expected to take the ELP assessment again;
- Input from additional measures of reading, writing, or language development available from school assessments that link to the district process in place for the identification of LEP students.



## Count of LEP Students

YEAR	Number of LEP Students Identified
09-10	4,329
08-09	5,641
07-08	6,702
06-07	6,296



# Results the ELP Assessment

	Novice	NP	Proficient	Advanced
2006	6.9%	22.42%	59.10%	11.57%
2007	6%	23%	59%	12%
2008	5%	25%	61%	10%



# LEP Student Performance on CRT Reading Assessment

	Proficient	Advanced
2007	26.6%	3.5%
2008	30.3%	5.6%



### Questar Customer Service

Phone: 800-931-6309

Email: montcas-elp@QuestarAl.com

